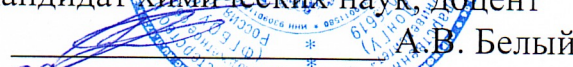
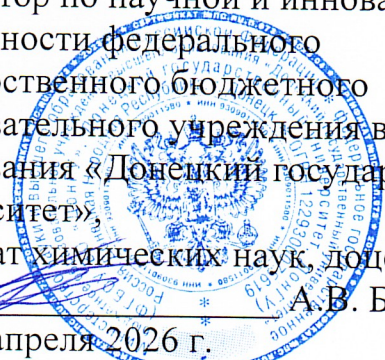


## УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной и инновационной деятельности федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Донецкий государственный университет»,  
кандидат химических наук, доцент  
  
«20» апреля 2026 г.



## ОТЗЫВ

ведущей организации федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Донецкий государственный университет» о диссертации Лысенковой Виолетты Николаевны «Фразеологизмы с компонентом-фононимом (эмиттерно-ресиверный звукообраз устойчивой единицы)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Диссертация В.Н. Лысенковой посвящена комплексному описанию фразеологических единиц с компонентом-фононимом с целью функциональной категоризации свойств звукового ландшафта, задействованного в процессах фразеогенеза. Опираясь на теоретико-прикладные основы акустики об особенностях излучения и восприятия звуковых сигналов, принципы логико-семантического представления языкового знака, автор исследования предлагает лингвокультурологическое описание эмиттерных и ресиверных свойств компонента-фононима, которые определяют первостепенные, а также второстепенные аудиотрансляционные и аудиодекодирующие свойства звукообраза фразеологизмов как способа метафорической вербализации акустического набора данных в пространственно-временных координатах, исходя из схемы генерации сигнала и его акустической диагностики.

Рассматривая фразеологические обороты с компонентом-фононимом как средством создания образной вторичной номинации, релевантной определенному типу исходящей звуковой волны, В.Н. Лысенкова фокусирует

внимание на метафорическом основании фразеологизмов устанавливаемой группы в формально-функциональном и логико-семантическом описании в четырех разноструктурных языках – русском, английском, немецком и французском.

**Актуальность** исследования обусловлена рядом факторов, прежде всего, назревшей необходимостью системного представления во фразеологии свойств компонента-фононима в составе фразеологических единиц. Избранный автором многоаспектный подход актуален для описания на материале разноструктурных языков свойств компонента фразеологической единицы, характеризующего физико-акустическое пространство с целью формирования общего представления деривации звукообраза на материале фразеологизмов.

Исследования подобного рода имеют существенное значение на современном этапе развития филологической науки, поскольку способствуют изучению специфики моделирования и лингвокультурологической интерпретации сущности процесса вторичной номинации с точки зрения реализации актуализируемых лингвокультурных смыслов.

Актуальность темы связана и с **научной новизной** работы как в плане постановки вопросов, разработки теоретических положений и методики исследования, так и в плане полученных результатов. К основным достижениям автора следует отнести формирование и упорядочение обширного корпуса фразеологических единиц с компонентом-фононимом в русском, английском, немецком и французском языках; системное представление в исследуемых языках деривационных свойств образных устойчивых оборотов с компонентом-фононимом с точки зрения трансляционного и рецепторного признака акустического сигнала с учётом формально-функционального и логико-семантического принципов. **Научная новизна** диссертационного исследования В.Н. Лысенковой обусловлена также тем, что впервые на материале русского, английского, немецкого и французского языков представлено убедительное обоснование первостепенных и второстепенных характеристик образа фразеологизмов с компонентом-фононимом путем выделения основных

конфигурационных типов источников звука и установления акустических параметров восприятия звука в зависимости от характера колебания звуковой волны.

Особую ценность, на наш взгляд, представляет то, что впервые на фразеологическом материале сформулированы понятия эмиттерного и ресиверного звукообразов как метафорического процесса создания устойчивых оборотов, уточнено понятие *фононим* в рамках фразеологической науки с учетом известных концепций.

Избранный автором последовательно и поэтапно реализуемый подход позволил успешно решить целый ряд исследовательских задач, а именно: охарактеризовать эмиттерные свойства компонента-фононима в формировании фразеологического образа, учитывая различную природу производства акустического сигнала; определить содержание ресиверных свойств компонента-фононима исходя из перечня акустических анализаторов, фиксируемых в образном основании фразеологизма.

К наиболее **важным результатам** диссертационного исследования можно, на наш взгляд, отнести установление сходств и отличий в проявлении лингвокультурных свойств компонентов-фононимов во фразеологизмах исследуемых разноструктурных языков.

Доказанность положений, выносимых на защиту, свидетельствует об адекватной методологии диссертационного исследования. Полученные в ходе исследования результаты, иллюстрируемые убедительными примерами, способствуют дальнейшему решению дискуссионных вопросов общей теории фразеологии и сопоставительной фразеологии, лингвокультурологии, теории метафоры.

**Теоретическая значимость** исследования обоснована тем, что предлагаемая автором диссертации типология компонентов-фононимов представляет системное понимание звукового ландшафта в образном основании фразеологических оборотов русского, английского, немецкого и французского языков. Такой подход существенно дополняет принципы

описания устойчивых единиц и национально-культурные сведения о них в общей теории метафоры. Обращение В.Н. Лысенковой к исследованию вербализации акустического потенциала фононима в составе фразеологизма расширяет представления о структурно-грамматическом, эмоционально-образном, деривационном и межэтническом содержании устойчивых оборотов в рамках сравнительно-сопоставительного языкознания.

**Практическая ценность** работы заключается в перспективах использования полученных результатов и выводов исследования в преподавании курсов по фразеологии, лексикологии, типологического и сопоставительного языкознания, в спецкурсах по лингвокультурологии, метафорологии. Полученные результаты могут также быть использованы в лексикографической и фразеографической практике.

Знакомство с диссертацией свидетельствует о глубоком понимании автором проблемы исследования, основательном изучении релевантной проблематики, о лингвистической эрудиции В.Н. Лысенковой. К положительным сторонам работы нужно отнести логичность и связность изложения материала, подробные авторские интерпретации иллюстративных примеров. Несомненным достоинством работы является ее междисциплинарный характер. Будучи лингвистическим по своей сути исследованием, диссертация В.Н. Лысенковой интегрирует достижения общей и сопоставительной фразеологии, лингвокультурологии, семантического и полевого изучения единиц, теоретико-прикладные основы акустики, семиотизации звука в народной культуре. Такой подход дает больше возможностей для интерпретации языковых феноменов в аспекте культуры различных этносов и при сопоставлении различных языков и культур.

Высоко оценивая уровень исследования В.Н. Лысенковой, его перспективность в теоретическом и практическом отношениях, считаем возможным сформулировать вопросы, в основном дискуссионного характера, и высказать некоторые замечания:

1. Характеризуя методологию исследования, автор отмечает, что для детального представления о национально-культурной реализации фразеологизма были использованы компонентный, контекстуальный и семный анализ фразеологизмов. Хотелось бы услышать более подробные пояснения автора относительно процедуры использования указанных методов.

2. Научные результаты, представленные в положениях, выносимых на защиту, отражают новизну исследования, содержат убедительное обоснование гипотезы, выдвинутой автором. Тем не менее, уместным считаем авторский комментарий относительно того, как проявляется изоморфизм и алломорфизм анализируемого явления в исследуемых языках.

3. Положение 1, выносимое на защиту, содержащее определение фононима как компонента образной устойчивой единицы, обогащает терминологический аппарат современной фразеологии и лингвокультурологии. Какова наиболее частотная частеречная принадлежность фононима в составе фразеологизмов в исследуемых языках?

4. Исследуя фразеологические единицы с компонентом-фононимом в лингвокультурологическом аспекте, В.Н. Лысенкова основывается на модели лингвокультурологического описания фразеологических единиц В.Н. Телии, М.Л. Ковшовой и ряда других исследователей (стр. 4, 5, 6 диссертации). Наблюдались ли в исследовании случаи пересечения звукового кода культуры, с которым ассоциируются анализируемые фразеологизмы, с другими культурными кодами?


Высказанные вопросы не снижают общего благоприятного впечатления от диссертационного исследования В.Н. Лысенковой, выполненного на высоком научном уровне. Заслуживает одобрения широкая апробация результатов исследования, содержание которого, ключевые этапы и выводы представлены в 11 публикациях, из которых 3 опубликованы в специализированных научных изданиях ВАК РФ.

Диссертация Лысенковой Виолетты Николаевны «Фразеологизмы с компонентом-фононимом (эмиттерно-ресиверный звукообраз устойчивой

единицы)» представляет собой завершённое исследование, значимое как в теоретическом, так и в практическом плане, отвечающее требованиям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013, № 842 (в ред. От 18.03.2023 г.). Полученные научные результаты соответствуют паспорту заявленной специальности и отрасли знаний – филологии. Автор диссертации, Лысенкова Виолетта Николаевна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 - Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой английской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Донецкий государственный университет» Ольгой Леонидовной Бессоновой, обсужден и утвержден на заседании кафедры английской филологии (протокол № 12 от «20» апреля 2026 г.).

Заведующий кафедрой английской филологии  
федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения  
высшего образования «Донецкий государственный университет»,  
доктор филологических наук (10.02.04 – германские языки), профессор

  
Бессонова Ольга Леонидовна

Сведения о ведущей организации:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Донецкий государственный университет» (ФГБОУ ВО «ДонГУ»)

283001, Донецкая Народная Республика, г. Донецк, ул. Университетская, д. 24.

тел.: +7(856) 302-07-22; +7(863) 318-28-54

e-mail: [olgabessonova@mail.ru](mailto:olgabessonova@mail.ru); [kf.eng\\_phil@donnu.ru](mailto:kf.eng_phil@donnu.ru)

официальный сайт: <http://donnu.ru>

20.04.2026 г.

